

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

- **Photo A:** Retirer protection OEM. Appliquer les items N°4 (Clip Inox – x2) et N°5 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°6 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie avant du cadre de la moto. Appliquer les items N°4 (Clip Inox – x2) et N°5 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie arrière du cadre de la moto avec l'item N°1 (Vis – x2).
 - **Photo B:** Appliquer l'item N°9 (Renfort Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°3 (Écrou – x2). Monter la protection première partie arrière avec l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie arrière de la protection sur l'item N°7 (Fixation Inox) précédemment monté.
 - **Photo C:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur l'item N°6 (Fixation Inox) précédemment monté.
 - **Photo D:** Appliquer l'item N°8 (Boucle Polyamide – x1) comme sur la photo.
- Torque toutes les vis avec le bonne valeur.**



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**
Ref.: 2AS2250240



Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



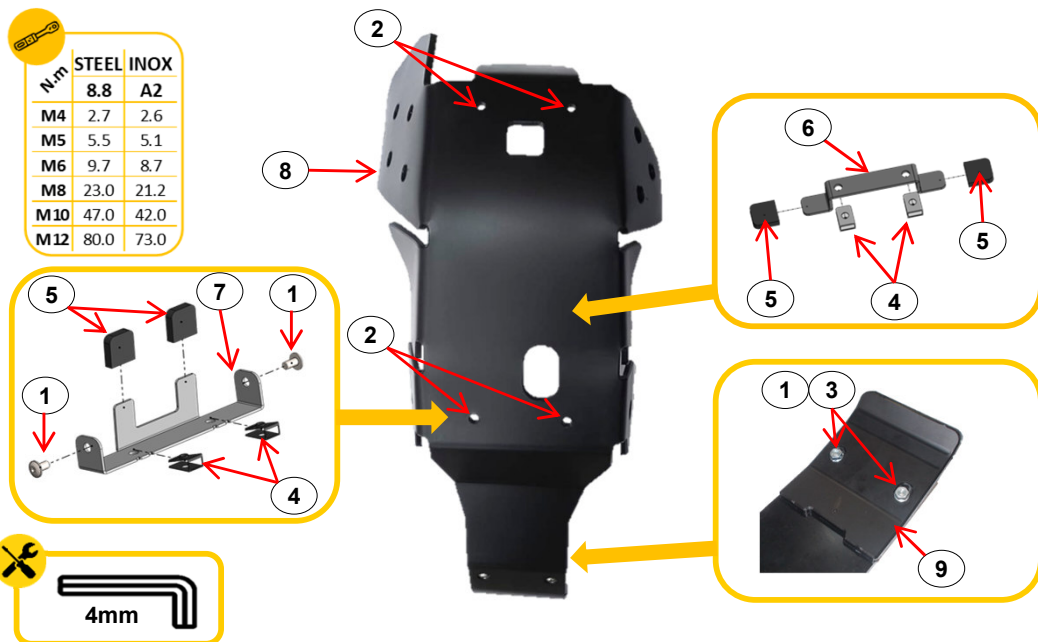
Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



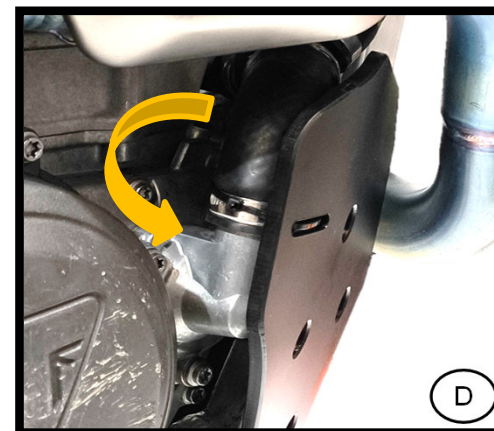
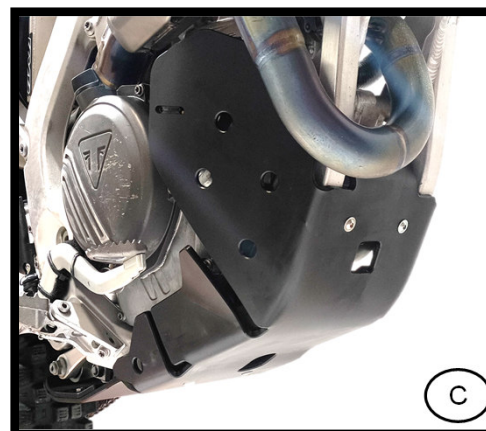
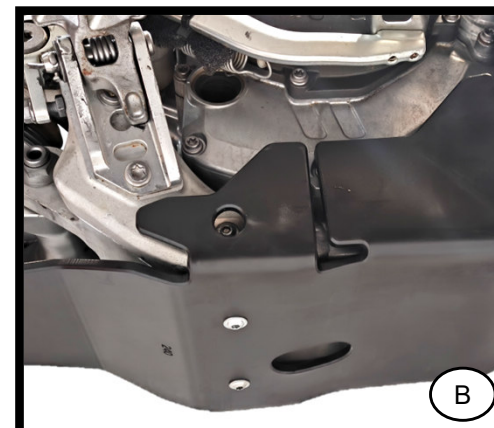
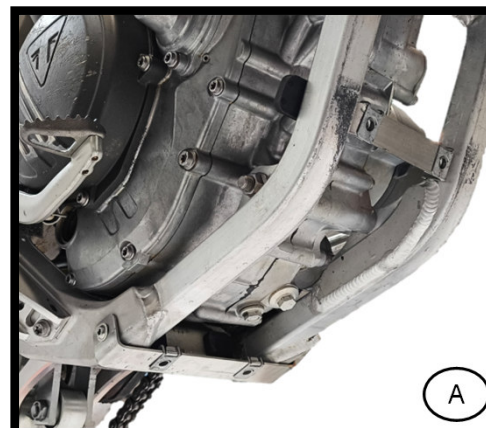
9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº8	1
8	Fivela Poliamida / Polyamide Buckle	7,6x200mm	1
7	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	Nº192	1
6	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	Nº115	1
5	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	4
4	Mola de Friso / Stainless Steel Clip	M6	4
3	Porca c/ FA / Hexagon Flange Nut	M6 DIN6923 - 8.8	2
2	Parafuso c/ FA / Screw with Washer False	M6x25 ISO7380 FA - 8.8	4
1	Parafuso c/ FA / Screw with Washer False	M6x12 ISO7380 FA - 8.8	4
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Remove OEM protection. Apply items Nº4 (Stainless Steel Clip – x2) and Nº5 (Rubber Cap – x2) on item Nº6 (Stainless Steel Clamp – x1) and mount in the front part of the motorcycle frame. Apply items Nº4 (Stainless Steel Clip – x2) and Nº5 (Rubber Cap – x2) on item Nº7 (Stainless Steel Clamp – x1) and mount on the rear part of the motorcycle frame with item Nº1 (Screw – x2).
 - **Photo B:** Apply item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº3 (Hexagon Flange Nut – x2). Mount protection first rear part with item Nº2 (Screw – x2) on item Nº7 (Stainless Steel Clamp) previously mounted.
 - **Photo C:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the front part of the protection on item Nº6 (Stainless Steel Clamp) previously mounted.
 - **Photo D:** Apply item Nº8 (Polyamide Buckle – x1) as in the photo.
- Torque all screws to correct value.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Remover proteção OEM. Aplicar os itens Nº4 (Mola de Friso – x2) e Nº5 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº6 (Fixação Inox – x1) e montar na parte da frente do quadro da moto. Aplicar os itens Nº4 (Mola de Friso – x2) e Nº5 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº7 (Fixação Inox – x1) e montar na parte de trás do quadro da moto com o item Nº1 (Parafuso – x2).
 - **Foto B:** Aplicar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item Nº1 (Parafuso – x2) e Nº3 (Porca com FA – x2). Montar proteção iniciando pela parte de trás com o item Nº2 (Parafuso – x2) no item Nº7 (Fixação Inox) anteriormente montada.
 - **Foto C:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no item Nº6 (Fixação Inox) anteriormente montada.
 - **Foto D:** Aplicar o item Nº8 (Fivela Poliamida – x1) como na foto.
- Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.